

**KÖKSBLANDARE
KJØKKENBATTERI
KEITTIÖHANA
KØKKENARMATUR**



SC0965-15



KÖKSBLANDARE

OBS! Vattenledningarna måste vara renspolade innan blandaren kopplas in. Detta för att förhindra att smuts och partiklar fastnar i blandarens insats/ packning.

OBS! Köksblandaren skall installeras enligt gällande lagar och förordningar för bygg- och vatteninstallation. Kontakta fackman om du är osäker.

OBS! Stäng av huvudkranen innan du påbörjar installationen!

OBS! Dra inte åt kopplingar för hårt eftersom slangar och packningar kan skadas.

OBS! Kontrollera regelbundet att installationen är tät.

TEKNISKA DATA

Max arbetstryck: 10 bar

Max vattentemperatur: +70 °C

Håltagningsmått: $\varnothing 35$ mm

Material:

Blandare: Kromad mässing, blyfri.

Anslutningsslangar: Neoperl SOFTPEX®

Innerslang ("pull out"): Neoperl® PE-RT

Anslutningar, slangar:

Röd: Varmvatten

Blå: Kallvatten

Anslutning: 3/8" med lekande mutter och packning.

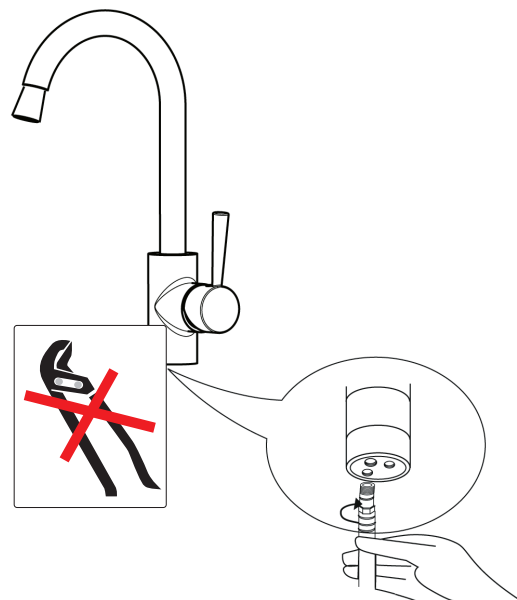
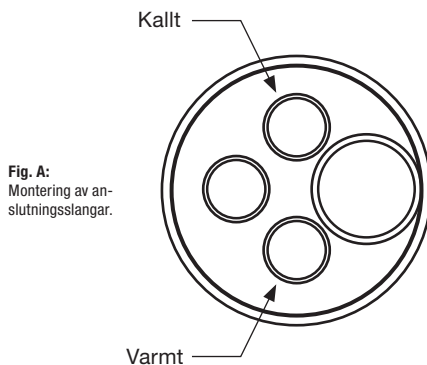
VERKTYG

Följande verktyg behövs för montering av blandaren:

- Skiftnyckel
- Stjärnskruvmejsel

MONTERING

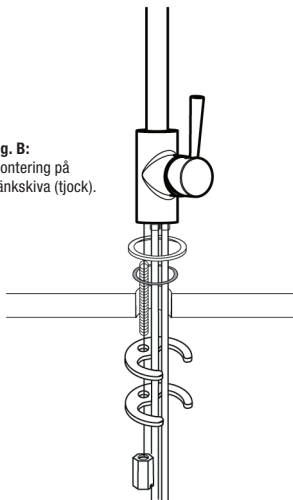
1. Montera först anslutningsslangarna till blandarens insats enligt Fig. A.



OBS! Använd endast handkraft (ej verktyg).

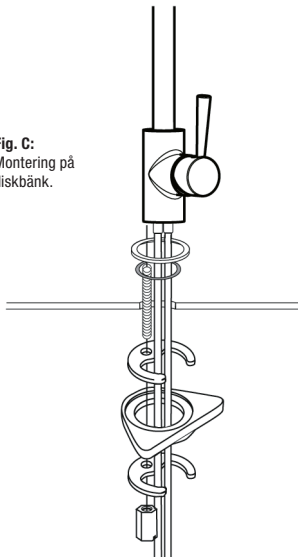
2. Bänkskiva (tjock): Montera blandaren enligt Fig. B.

Fig. B:
Montering på
bänkskiva (tjock).



3. Diskbänk: Blandaren måste monteras med stödplattan, enligt Fig. C.

Fig. C:
Montering på
diskbänk.



4. Koppla anslutningsslangarna till varm resp. kallvattenledning.

OBS! Anslutningsslagarna får ej vridas, böjas eller tånjas ut, då detta kan skada slangar och packningar.

5. Fixera motvikten på den utdragbara innerslangen i position enligt Fig. D.

OBS! Felaktig placering av motvikten gör att den automatiska tillbakadragningen av strålsamlaren inte fungerar.

Fig. D:
Montering av motvikt.



OBS! Innan du använder blandaren första gången bör du rengöra systemet. Ta bort strålsamlaren och låt vattnet rinna några minuter. Skruva på strålsamlaren igen.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Rengör ytskiktet med en mjuk trasa och tvättmedel eller alkohol. Använd inte rengöringsmedel som innehåller syra. Kontrollera regelbundet att installationen är tät.

KJØKKENBATTERI

OBS! Vannrørene må være spylt rene før blande-batteriet kobles til. Dette for å forhindre at smuss og partikler setter seg fast i blande-batteriets innsats/pakning.

OBS! Blande-batteriet må installeres i henhold til gjeldende lovverk og forskrifter for bygg- og VVS-installasjon. Kontakt fagmann hvis du er usikker.

OBS! Steng hovedkranen før du starter installasjonen!

OBS! Ikke stram til koblinger for hardt, siden det kan skade slanger og pakninger.

OBS! Med jevne mellomrom må du kontrollere at installasjonen er tett.

TEKNISKE DATA

Maks. arbeidstrykk:10 bar

Maks. vanntemperatur:+70 °C

Mål for hull:ø35 mm

Materiale:

Blande-batteri: Forkrommet messing, blyfri.

Tilkoblingsslanger: Neoperl SOFTPEX®

Innerslange ("pull out"): Neoperl® PE-RT

Tilkoblinger, slanger:

Rød: Varmt vann

Blå: Kaldt vann

Tilkobling: 3/8" med svivelmutter og pakning.

VERKTØY

Du trenger følgende verktøy for å montere blande-batteriet:

- Skiftenøkkel
- Stjerneskrutrekker

MONTERING

1. Monter tilkoblingsslangene til blande-batteriets innsats først, se figur A.

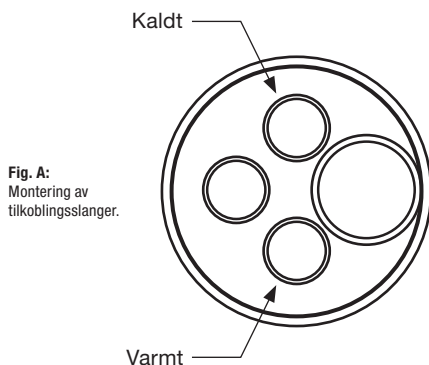
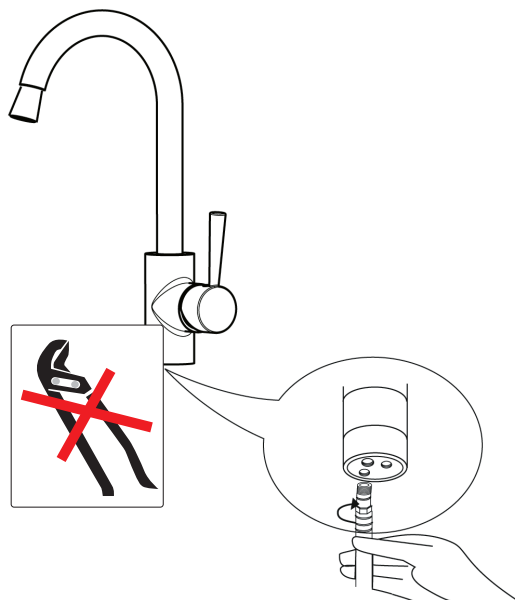


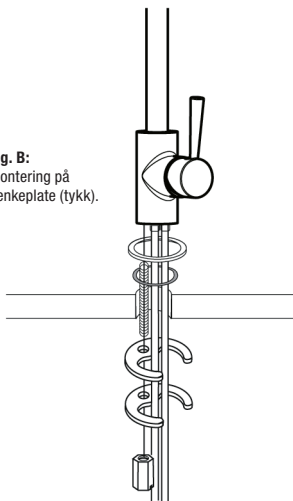
Fig. A:
Montering av
tilkoblingsslanger.



OBS! Bruk kun håndkraft (ikke verktøy).

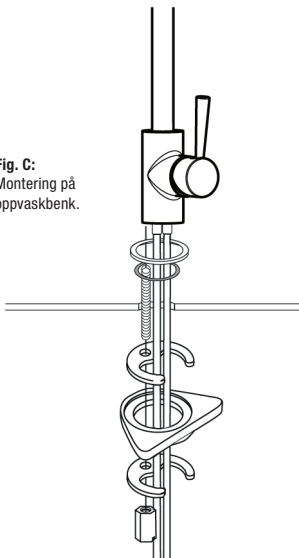
2. Benkeplate (tykk): Monter blande batteriet som vist i figur B.

Fig. B:
Montering på
benkeplate (tykk).



3. Oppvaskbenk: Blande batteriet må monteres med støtteplaten som vist i figur C.

Fig. C:
Montering på
oppvaskbenk.



4. Koble tilkoblingsslangene til rørene med kaldt og varmt vann.

OBS! Tilkoblingsslangene må ikke vrís, bøyes eller strekkes da det kan skade slanger og pakninger.

5. Fest motvekten på den uttrekkbare innerslangen som vist i figur D.

OBS! Feil plassering av motvekten fører til at den automatiske inntrekkingen av strålesamleren ikke fungerer.

Fig. D:
Montering av motvekt.



OBS! Før du bruker blande batteriet for første gang, bør du rengjøre systemet. Fjern strålesamleren, og la vannet renne i noen minutter. Skru på plass strålesamleren igjen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjør utsiden ved hjelp av en myk klut og oppvaskmiddel eller alkohol. Ikke bruk rengjøringsmiddel som inneholder syre. Med jevne mellomrom må du kontrollere at installasjonen er tett.

KEITTIÖHANA

HUOM! Vesiputket on huuhdeltava ennen hanan liittämistä. Näin estetään lian ja hiukkasten tarttuminen hanan sisäosiin/tiivisteisiin.

HUOM! Keittiöhana on asennettava sovellettavien lakien ja rakennus- ja LVI-määräysten mukaisesti. Ota yhteys ammattilaiseen, jos olet epävarma.

HUOM! Katkaise vedentulo sulkemalla päähana ennen asennuksen aloittamista.

HUOM! Älä kiristä liitoksia liian tiukalle. Muutoin putket ja tiivisteet voivat vaurioitua.

HUOM! Tarkista asennuksen tiiviys säännöllisesti!

TEKNISET TIEDOT

Maks. työpaine:10 bar
Korkein vedenlämpötila:+70 °C
Aukon mitta:ø35 mm

Materiaali:

Hana: Kromattu messinki, lyijytön.

Liitosletkut: Neoperl SOFTPEX®

Sisäletku ("pull out"): Neoperl® PE-RT

Liitännät: letkut:

Punainen: Lämmin vesi

Sininen: Kylmä vesi

Liitännät: 3/8" liitin, mutteri ja tiiviste.

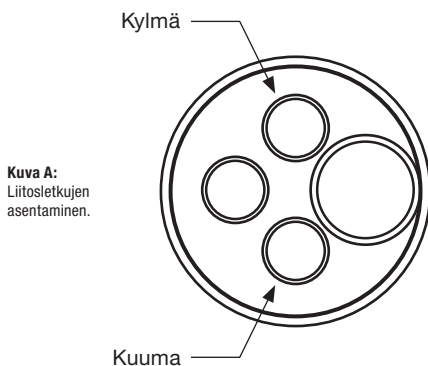
TYÖKALUT

Hanan asennuksessa tarvitaan seuraavat työkalut:

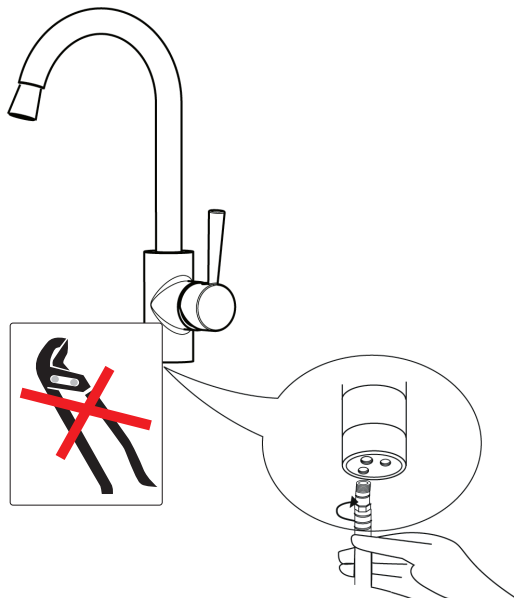
- Jakoavain
- Ristipäinen ruuvitaltta

ASENTAMINEN

1. Asenna liitosletkut ensin hanan sisälle kuvan A mukaisesti.



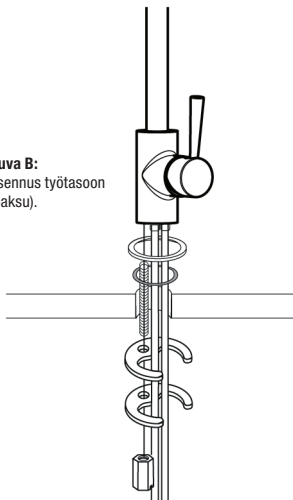
Kuva A:
Liitosletkujen
asentaminen.



HUOM! Kiristä ainoastaan käsivoimin (ei työkalulla).

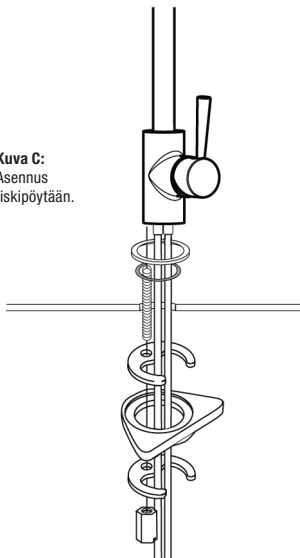
2. Työtaso (paksu): Asenna hana kuvan B mukaisesti.

Kuva B:
Asennus työtasoon
(paksu).



3. Tiskipöytä: Hanan asennuksessa on käytettävä tukilevyä, ks. kuva C.

Kuva C:
Asennus
tiskipöytään.



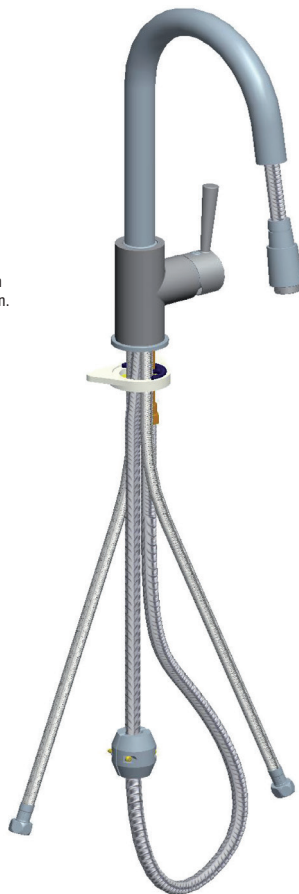
4. Kytke liitosletku lämmin- ja kylmävesijohtoon.

HUOM! Liitosletkuja ei saa kiertää, taivuttaa tai venyttää, sillä ne tai tiivisteet voivat vaurioitua.

5. Kiinnitä vastapaino ulos vedettävään sisäletkuun kuvan D mukaisesti.

HUOM! Jos vastapaino on asennettu väärin, suihku-suuttimen automaattinen takaisin veto ei toimi.

Kuva D:
Vastapainon
asentaminen.



HUOM! Järjestelmä on puhdistettava ennen hanan käyttöönottoa. Irrota suihkusuutin ja anna veden valua muutaman minuutin ajan. Kierrä suihkusuutin takaisin.

PUHDISTAMINEN JA HOITAMINEN

Puhdista ulkopinta pehmeällä liinalla ja pesuaineella tai alkoholilla. Älä käytä happoa sisältäviä puhdistusaineita. Tarkista asennuksen tiiviys säännöllisesti.

KØKKENARMATUR

OBS! Vandrørene skal skylles rene, før blandingsbatteriet tilsluttes. Dette er for at forhindre, at snavs og partikler sætter sig fast i blandingsbatteriets indsats/pakning.

OBS! Køkken-blandingsbatteriet skal installeres iht. gældende love og forordninger for bygnings- og vandinstallation. Kontakt en fagmand, hvis du er usikker.

OBS! Luk for hovedhanen, inden monteringen påbegyndes!

OBS! Spænd ikke koblingerne for hårdt, da det kan beskadige slanger og pakninger.

OBS! Kontroller jævnligt, at installationen er tæt.

TEKNISKE DATA

Maks. arbejdstryk:10 bar

Maks. vandtemperatur:+70 °C

Monteringshul:ø35 mm

Materiale:

Blandingsbatteri: Forkromet messing, blyfri.

Tilslutningsslanger: Neoperl SOFTPEX®

Inderslange ("pull out"): Neoperl® PE-RT

Tilslutninger, slanger:

Rød: Varmt vand

Blå: Koldt vand

Tilslutning: 3/8" med omløbermøtrik og pakning.

VÆRKTØJ

Følgende værktøj er nødvendigt til montering af blandingsbatteriet:

- Skiftenøgle
- Stjerneskruetrækker

MONTERING

1. Monter først tilslutningsslangerne på blandingsbatteriets indsats som vist på fig. A.

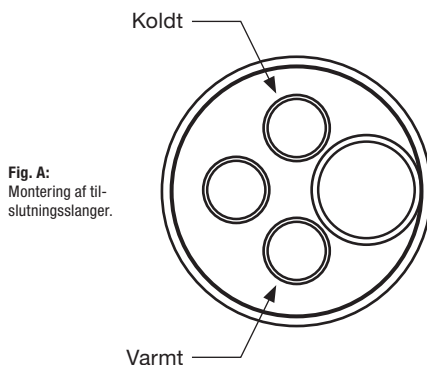
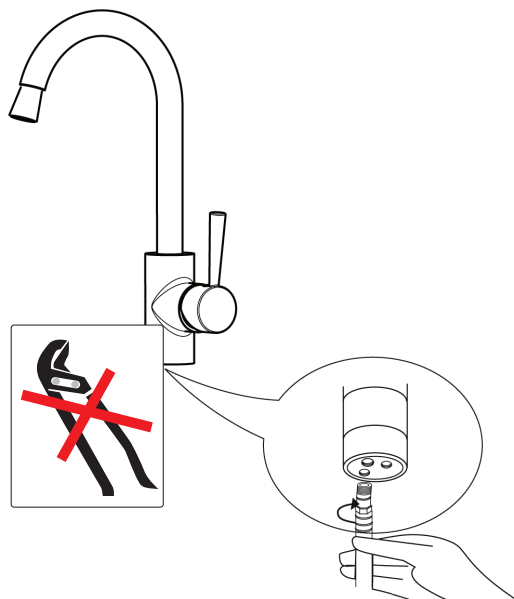


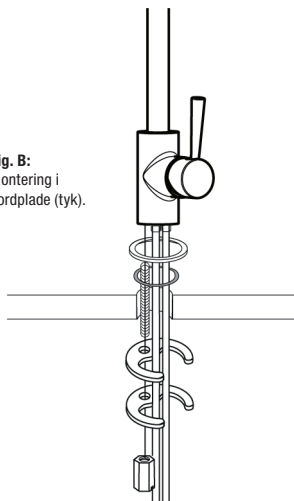
Fig. A:
Montering af tilslutningsslanger.



OBS! Brug kun håndkraft (ikke værktøj).

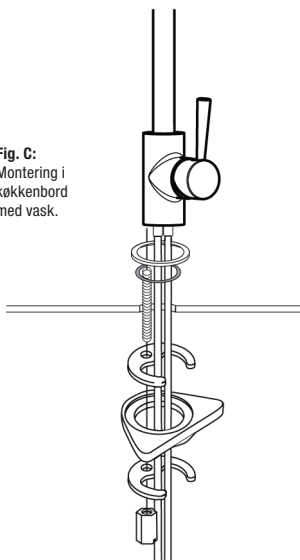
2. Bordplade (tyk): Monter blandingsbatteriet som vist på fig. B.

Fig. B:
Montering i
bordplade (tyk).



3. Køkkenbord med vask: Blandingsbatteriet skal monteres med støttepladen som vist på fig. C.

Fig. C:
Montering i
køkkenbord
med vask.



4. Slut slangerne til hhv. varmt- og koldtvandsrørene.

OBS! Tilslutningsslangerne må ikke vrides, bøjes eller strækkes, da det kan beskadige slanger og pakninger.

5. Fastgør kontravægten på den udtrækkelige inder-slange som vist på fig. D.

OBS! Hvis kontravægten ikke placeres korrekt, vil den automatiske tilbagetrækning af strålehovedet ikke fungere.

Fig. D:
Montering af kontravægt.



OBS! Inden blandingsbatteriet benyttes første gang, skal systemet renses. Afmonter strålehovedet, og lad vandet løbe i nogle minutter. Skru strålehovedet på igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengør overfladen med en blød klud og vaskemiddel eller sprit. Brug ikke syreholdige rengøringsmidler. Kontroller jævnligt, at installationen er tæt.

